

檀香山華人信義會  
Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817  
Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: office@clch.org Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安。

在上月的家書中，我向大家透露了一英個人的軟弱，驚動了許多弟兄姊妹的關注，感到很安慰，也很抱歉；非常感激，也十分愧疚。我們夫妻何德何能，竟然被弟兄姊妹如此愛護？

- 在主日崇拜前後，不少弟兄姊妹，特別來向我殷切問候。
- 已經遷居北加州的一位姊妹，多年沒有音訊，看到家書，寄來卡地。卡地上有幾行字：「我是在許多禱告者的心中。有人為你祈求安慰，有人祈求能力---。」  
( You are at the heart of so many prayers right now. Some for comfort, others for strength---. )

- 南加州的一位弟兄來信：  
「寫信給您只有一個目的，想讓您知道，一定有很多人，包括我在內，還有我太太，都不忍見牧師如此的沮喪，只是想給您一英友誼的安慰與鼓勵---。加油，我親愛的牧師、師母---。」

- 瑞士一位剛信主的姊妹，送來一通電郵：  
「您能為大家的事情憂而憂，愁而愁，說明您的心和您的羊群融在一起了---。不要被這些暫時困難來影響您的情緒和健康，因為一切困難和苦難都是上帝給的禮物---。希望您能夠好好地活好每一天，因為我們大家需要您---。」  
這是一位剛信主不到一年的姊妹，已經明白「困難和苦難都是上帝給的禮物」！

- 9/14 礼拜一，是我的休假日。三位粵語堂的姐妹，聯袂登門「家訪」。他們都有小孩，趁着孩子上學的時間，他們抽空在上午來與我們夫妻一聚。他們帶來豐富的午餐——泰國餐！飯後，他們陪我們唱詩歌。他們選的那幾首歌，是我在前一天（禮拜天）在講道中提到的，是著名的瞎眼女詩人 Fanny Crosby 寫的：“救世主引導我”、“祂藏我靈”、“有福的確據”。
- 之後，他們輪流為我們禱告。
- 他們的心意很清楚：盡他們能想到的方法，為我妻解悶分憂。

我認識這幾位姐妹多年，其中兩位當年才二十出頭，還是單身的時候就開始來我的教會，如今已經為人妻，為人母。在他們成長的過程中也經過許多起起伏伏。有些時候，他們的表現在讓我相當頭痛。然而，他們成熟了，改變了。對我們夫妻這樣細心關懷，是我沒有想到的。使我深得安慰。

昨天剛收到一位姊妹從香港來問候，還附上給教會的奉獻。

許多可親可愛的弟兄姊妹像雲彩一樣圍着我！

我真是個蒙福的人。在平曠安穩的日子中，固然是福杯滿溢，在軟弱低沉的情況下，還是福氣盈門！或順或逆都蒙福！

我知道不是因為我的表現有多好，贏得弟兄姊妹這樣的愛戴，乃是因為我蒙了上帝的大恩，抬舉我成為教會的牧者，祂的僕人，因此得到許多弟兄姊妹的關注。

希望我這一段比較陰暗的心路歷程，可以激發您更羨慕成為上帝的僕人。

假如您有小孩，您希望孩子將來可以成為教會的牧者嗎？

我鼓勵您認真為這事禱告，並且用心去栽培孩子的靈命，讓他以後可以成為一個真正蒙福的人，而且可以把福氣帶給別人。

您最近有注意新聞嗎？

八月初，台灣水災，多處山泥傾瀉，死了幾百人。

上星期，菲律賓水災，又死了幾百人。

前幾天薩摩亞(SAMOA)發生海嘯；昨天，印尼地震。

目前，台灣正在面臨另一個風暴的威脅---

這是一個甚麼時代！

耶穌告訴我們，世界末期的預兆：

「民要攻打民，國要攻打國；多處必有飢荒、地震。這都是災難的起頭。」(太廿四 7-8)

親姊妹，我們知道這世界早晚會過去，所以，不要花太多時間、精神投資在這世界上，要多注意永恒的投資——好好培養自己的靈命，認真把福音傳給別人。

耶穌說：「不要為自己積攢財寶在地上---，只要積攢財寶在天上。」(太六 19-20)

周佰姊妹今天(10/1)早上開始她第二階段化療的療程，這是非常折磨人的過程，請大家同心為周佰姊妹禱告，我們要同她一同打這抗癌的仗，願上帝幫助我們。

這禮拜天(10/4)是聖餐禮拜，盼望見到您，願上帝賜福給您和您一家。

僕  
李永財 謹上

2000年十月一日